



# SPRACHE SCHAFFT CHANCEN

## Ehrenamtliche Sprachförderung für Asylbewerber

Juni 2017  
Newsletter

### lagfa bayern e.V.

Die lagfa bayern e.V. besteht seit 1998 und ist ein Zusammenschluss von Freiwilligenagenturen, -zentren und Koordinierungszentren Bürgerschaftlichen Engagements (FA/FZ und KoBE) in Bayern. Dieses Bündnis stärkt die kommunale Infrastruktur zur Förderung des bürgerschaftlichen Engagements in Bayern. Außerdem dient es als fachliches Netzwerk für die freiwilligen und beruflichen Mitarbeiter\*innen der FA/FZ und KoBEs.

Die lagfa bayern e.V. hat aktuell 103 Mitglieder und agiert neutral und trägerübergreifend. Sie engagiert sich für verbesserte Rahmenbedingungen im Bürgerschaftlichen Engagement und versteht sich als Ansprechpartner für Kommunen und Wirtschaft. Und sie berät und informiert interessierte Bürger\*innen und Organisationen neutral rund um das Thema Bürgerschaftliches Engagement.

### Projekte der lagfa bayern e.V.:

Gründungsberatung

Rechtsberatung für FA/FZ/KoBE

Corporate Volunteering

Freiwilligenkoordination Asyl

Miteinander leben – Ehrenamt verbindet

Generationenübergreifendes Lernen

Kleine Entdecker

### ☛ "Sprache schafft Chancen"

Das Projekt "Sprache schafft Chancen" fördert und unterstützt ehrenamtliche Leiter\*innen sowie lokale Initiativen und Projekte von FA/FZ/KoBE, die Asylbewerber die deutsche Sprache lehren.

### Herausgeber:

lagfa bayern e.V.

Projekt "Sprache schafft Chancen"

Projektleitung: Ursula Erb

### Redaktion:

Friederike Pahl und Lilian M. Grote

Philippine-Welser-Straße 5a

86150 Augsburg

Telefon +49 (0) 821/450 422-23

Telefax +49 (0) 821/450 422-15

[sprachfoerderung@lagfa-bayern.de](mailto:sprachfoerderung@lagfa-bayern.de)

[www.lagfa-bayern.de/projekte-der-lagfa](http://www.lagfa-bayern.de/projekte-der-lagfa)

### Redaktionsschluss:

jeweils der 25te des Vormonats;

um 12:00 Uhr

## Themenübersicht

### 1. "Flüchtlingsfragen – Das Recherche-Quiz"

Bei diesem Quiz wird auf spielerische Weise Hintergrundwissen zur Flüchtlingsthematik vermittelt.

### 2. Abc-Lernspiel

Dieses abc-Lernspiel von Ursula Rieth sorgt für mehr Spaß beim Rechnen und Lesen.

### 3. TOUCHDOWN Mathe BASICS für Flüchtlinge

Mathe-Grundlagentraining für Flüchtlinge mit kostenloser Online-Schulung.

### 4. Dialekt-Sprachtafeln

Die Sprachtafeln "Lerne Deutsch!" und "Lerne Deutsch 2.0" gibt es nun auch in den Dialekten Bayerisch, Fränkisch und Schwäbisch.

### 5. Deutsch-Uni Online DUO

Das Projekt "Sprache schafft Chancen" steht in enger Kooperation zur Deutsch-Uni Online DUO.

### 6. "10 Bilder – 10 Stunden – 10 Begegnungen"

In dem aktuellen Passauer Sprachpatenprojekt reden junge Sprachpaten und junge Geflüchtete miteinander anstatt übereinander.

### 7. Zentrale Rückkehrberatung

Rückkehrberatungsstellen und allgemeine Informationen zur freiwilligen Rückkehr in Deutschland.

### 8. "Engagiert für Flüchtlinge: Ein Ratgeber für Ehrenamtliche"

Ein Leitfaden der Hanns Seidel Stiftung für die ehrenamtliche Tätigkeit im Flüchtlingsbereich.

### 9. Willkommen Aktiv

Eine Handreichung für die ehrenamtliche Arbeit mit Geflüchteten von der gemeinnützigen Hertie-Stiftung.

### 10. RefugeeGuide online

Eine Orientierungshilfe, die sich an Besucher, Geflüchtete und zukünftige Bürger Deutschlands richtet.

## **11. Leitfaden zum Umgang mit traumatisierten Flüchtlingen**

Dieser [Leitfaden](#) vermittelt unter anderem Kenntnisse zum Umgang mit traumatisierten Flüchtlingen, aber auch zur Selbstfürsorge.

## **12. Integrationskoffer "Für- und Miteinander Integration fördern"**

Unter dem Titel "Für- und Miteinander Integration fördern" ist im Oberallgäu der neue Integrationskoffer erschienen.

## **13. "Mieterqualifizierung: Fit für die eigene Wohnung" (Neusässer Konzept)**

Ein Schulungsprogramm zu allen wichtigen Themen rund um die Miete in Deutschland.

## **14. Leerstandsmanagement**

Das Model "[Leerstandsmanagement](#)" der Gemeinde-Allianz Hofheimer Land dient der Verwaltung leerstehender Gebäude.

## **15. App: Berufliche Anerkennung in Deutschland**

Die [App](#) von "Anerkennung in Deutschland" informiert über das Thema rund um die berufliche Anerkennung in Deutschland.

## **16. Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen (ZAB)**

Die [ZAB](#) ist die zentrale Stelle für die Bewertung ausländischer Qualifikationen in Deutschland.

## **17. 25 Fragen zum Fasten im Ramadan**

Vom 6. Juni bis zum 4. Juli ist der diesjährige Fastenmonat Ramadan mit Auswirkungen Aktionen und Projekte in der Flüchtlingshilfe.

## **18. Buch: "Flucht nach vorn"**

Das Buch "Flucht nach vorn" von Hothaefa Al-Sheik ist im Verlag Mayer & Söhne erschienen. Darin erzählt der Syrer seine Geschichte: über die Flucht und seine Eindrücke nach der Flucht bei uns in Bayern.

## **19. "Dieses bunte Deutschland – Über den Mut nach der Flucht"**

Ein Dokumentarfilm, der über vier Geflüchtete und deren Helfer in Deutschland berichtet.

## **20. [DEPORTATION CLASS](#)**

Ein preisgekrönter Dokumentarfilm (85 Min.) zum Thema Sammelabschiebungen in Deutschland mit anschließender Diskussion.

## **Wichtige und nützliche Informationen**

### **Materialien zum Herunterladen**

### **Termine und Veranstaltungen**

Die lagfa bayern e.V. übernimmt keine Haftung für die Inhalte auf den unten aufgeführten externen Links.

## **1. "Flüchtlingsfragen – Das Recherche-Quiz"**

"[Flüchtlingsfragen – Das Recherche-Quiz](#)" vermittelt auf spielerische Weise historische, politische und wirtschaftliche Fakten zur Flüchtlingsthematik und verdeutlicht grundlegende Zusammenhänge zur Förderung von Verständnis, politischem Engagement und Mitmenschlichkeit. Die Quiz-Teilnehmer\*innen recherchieren in den kurzen und leicht verständlichen Texten des Begleitheftes Fakten zur Beantwortung eines Fragebogens.

## 2. Abc-Lernspiel

In der Mai-Ausgabe unseres Newsletters haben wir über das Abc-Lernheft von Ursula Rieth berichtet, mit dem Flüchtlinge das lateinische Alphabet üben können. Aber die Rentnerin hat auch ein Faible für pädagogisch wertvolle Lernspiele. Daher hat sie bereits schon vor zehn Jahren das Rechenspiel "Sapralott" erfunden, bei dem alle vier Grundrechenarten gleichzeitig zum Einsatz kommen. Es ist ein Würfelspiel, bei dem die Augen auf den drei Würfeln addiert, subtrahiert, multipliziert oder dividiert werden müssen. Am Ende soll eine Zahl herauskommen, die auf dem Spielfeld noch nicht belegt ist. Je weiter die Runde voranschreitet, umso kniffliger wird die Sache und daher rührt der Name "Sapralott".

In ihrer neuesten Erfindung hat die Obernriederin nun die Zahlen gegen Buchstaben getauscht. Das Spiel besteht aus einem Schälchen mit Buchstaben, vier Würfeln und einer Menge Aktionskarten. Ähnlich wie Scrabble müssen die Spieler aus zufällig gezogenen Buchstaben Wörter bilden. Für einen besseren Lerneffekt und wegen der Chancengleichheit gibt es zehn verschiedene Schwierigkeitsstufen.

Mehr [Informationen](#)

---

## 3. TOUCHDOWN Mathe BASICS für Flüchtlinge

Das Trainingsbuch "[TOUCHDOWN Mathe BASICS für Flüchtlinge](#)" wurde vom Augsburger Unternehmen Projekt Bildung veröffentlicht und soll Flüchtlingen und Migranten den Einstieg in Schule und Arbeitsmarkt durch Vermittlung von Basiskenntnissen in Mathe erleichtern. In diesem Trainingsbuch sind die 10 wichtigsten Mathe-Themen zusammengefasst mit über 400 Übungen, Aufgaben und den dazugehörigen Lösungen. Zudem enthält es Beispiele aus der Praxis und ein für junge Erwachsene optimiertes Lernkonzept. Und es wird ergänzt durch Erklärvideos mit deutschen und arabischen Untertiteln, zusätzlichen interaktiven Tests und einem Online-Lexikon zum Nachschlagen von Fachbegriffen auf unserer Plattform. Die Übungen und Aufgaben im Buch sind über QR-Codes mit der Video-Plattform verknüpft. Die Inhalte dieses Unterrichtsmaterials beruhen auf dem Rahmenplan des Nationalen Pakts für Ausbildung und Fachkräftenachwuchs und dem bayerischen Lehrplanentwurf für Berufsintegrationsklassen.

Das Buch und zusätzliches Online-Material können im Mathe-Unterricht unter anderem in Helferkreisen eingesetzt und auch als Material für die Hausaufgaben genutzt werden. Zum Material gehört ein kostenloser Trainerleitfaden, der die verschiedenen Nutzungs- und Einsatzmöglichkeiten des Buches und Online-Materials aufzeigt.

Mehr unter

[www.touchdown-mathe.de/mathe-basics-fuer-fluechtlinge-und-migranten](http://www.touchdown-mathe.de/mathe-basics-fuer-fluechtlinge-und-migranten)

---

## 4. Dialekt-Sprachtafeln

Die deutsche Sprache ist ein Schlüssel zur Integration. Doch in Bayern ist vor allem die Kenntnis der hiesigen Mundarten von großem Vorteil und dies ist der beste Brückenbauer zwischen Menschen. Da Dialektwissen einen guten Zugang zur bayerischen, fränkischen und schwäbischen Kultur ermöglicht, gibt es nun neben

den beiden Sprachtafeln "[Lerne Deutsch!](#)" und "[Lerne Deutsch 2.0](#)" die Ergänzungen in den Mundarten [Bayerisch](#) (*I lern Boarisch*), [Fränkisch](#) (*Wie soochd mers auf Fränkisch*) und [Schwäbisch](#) (*I lern schwäbisch*). Die Dialekt-Sprachtafeln enthalten Vokabeln zum täglichen Leben im entsprechenden Dialekt und sind nach Sparten wie Verkehr, Freizeit oder Notfall mit einfachen Zeichnungen gegliedert. Zielgruppe sind neben Migranten natürlich Alle, die Freude an Mundart haben. Herausgegeben wurden die Sprachtafeln vom Integrationsbeauftragten der Bayerischen Staatsregierung in Zusammenarbeit mit dem "Förderverein Bairische Sprache und Dialekte e. V.

Zu den [Sprachtafeln](#)

## 5. Deutsch-Uni Online DUO

[Deutsch-Uni Online DUO](#) bietet für Asylbewerber\*innen im Internet ein Training zum Deutsch lernen oder Kenntnisse verbessern an. Dabei wird auch über Deutschland informiert und wertvolles Fachwissen vermittelt. Ergänzend organisiert DUO Schulungen für Ehrenamtliche und stellt Handbücher zum Herunterladen zur Verfügung. Das Projekt "Sprache schafft Chancen" der lagfa bayern e.V. steht dabei in enger Kooperation mit DUO, denn die DUO-Online-Sprachkurse können über die Sachkostenpauschale gefördert werden.

Mehr Informationen unter [www.lernen-lehren-helfen.de](http://www.lernen-lehren-helfen.de)

## 6. "10 Bilder – 10 Stunden – 10 Begegnungen"

Im Rahmen unseres Projektes "[Sprache schafft Chancen](#)" werden seit 2013 Sprachpatenprojekte koordiniert, die vom Bayerischen Staatsministerium für Arbeit und Soziales, Familie und Integration gefördert sind. Im Folgenden möchten wir Ihnen das aktuelle [Sprachpatenprojekt "10 Bilder – 10 Stunden – 10 Begegnungen"](#) aus Passau vorstellen. Mit diesem neuesten Projekt bringt der Verein "Gemeinsam leben und lernen in Europa e.V." junge deutsche Freiwillige und junge Flüchtlinge zusammen. Ziel dabei soll sein, sich ganz einfach und unkompliziert zu unterhalten sowie die jeweils andere Lebensweise besser kennenzulernen. Dazu nehmen die Geflüchteten zu jedem der zehn Treffen jeweils ein Bild mit, über das sie auf Deutsch reden und mehr wissen wollen. Im 1:1-Verhältnis können sie dann individuell eigene Interessen und persönliche Erfahrungen einbringen. Bei dem Projekt werden also nicht nur die Deutschkenntnisse der Flüchtlinge verbessert, sondern man kommt auch der anderen Kultur näher. Dadurch, dass alle ungefähr gleich alt sind, herrscht eine sehr angenehme und unkomplizierte Atmosphäre, die zu unglaublich tollen Gesprächen führt.

Zum [Sprachpatenprojekt "10 Bilder – 10 Stunden – 10 Begegnungen"](#)

## 7. Zentrale Rückkehrberatung

Ein wichtiger Baustein der Asylpolitik der Bayerischen Staatsregierung sind Rückkehrberatung sowie Rückkehr- und Reintegrationshilfen. Durch staatliche Förderung von Rückkehr und Reintegration soll der Einzelne nach möglichst kurzem Aufenthalt in Deutschland zu einer freiwilligen Rückkehr motiviert werden und die unterstützende Leistung soll es erleichtern, im Heimatland dauerhaft wieder Fuß zu fassen. Die Rückkehrberatungsstellen beraten neutral, umfassend und ergebnisoffen unter Berücksichtigung des jeweiligen

aufenthaltsrechtlichen Status. Es werden sowohl Asylsuchende im laufenden Asylverfahren, als auch abgelehnte und anerkannte ehemalige Asylbewerber beraten.

[Flyer zu den zentralen Rückkehrberatungsstellen in Bayern](#)

Weitere Informationen unter

[www.stmas.bayern.de/fibel/sf\\_r058.php](http://www.stmas.bayern.de/fibel/sf_r058.php)

[zrb-nordbayern.de](http://zrb-nordbayern.de)

[zrb-suedbayern.de](http://zrb-suedbayern.de)

[zrb-westbayern.de](http://zrb-westbayern.de)

[www.freistaat.bayern/dokumente/leistung/214868018450](http://www.freistaat.bayern/dokumente/leistung/214868018450)

[www.integplan.de](http://www.integplan.de)

## 8. ["Engagiert für Flüchtlinge: Ein Ratgeber für Ehrenamtliche"](#)

Um Ehrenamtliche bei Ihrer Arbeit in der Flüchtlingshilfe zu unterstützen, hat die Hanns Seidel Stiftung einen Ratgeber herausgegeben. An diesem kleinen Büchlein hat Ursula Erb, Projektleiterin von "[Sprache schafft Chancen](#)" der lagfa bayern e.V., mitgearbeitet. Auf 60 Seiten wird darüber informiert, was es bedeutet, in diesem Bereich ehrenamtlich tätig zu sein, welche Regeln in der Flüchtlingsarbeit zu befolgen sind oder wie ein Asylverfahren abläuft.

Zum kostenlosen [Ratgeber](#)

## 9. **Willkommen Aktiv**

Die gemeinnützige Hertie-Stiftung hat eine [Handreichung](#) für die ehrenamtliche Arbeit mit Geflüchteten veröffentlicht. Dieser Leitfaden ist Orientierungshilfe und Ideengeber. Der erste Teil gibt Auskunft zu organisatorischen Fragen im Ehrenamt, zu Voraussetzungen, Strukturen und Aufgaben vor Ort, rechtlichen Rahmenbedingungen, Versicherung oder Spenden. Der zweite und dritte Teil befasst sich mit thematischen Anregungen zur Unterstützung von Flüchtlingen sowie mit den Grenzen des Ehrenamtes.

Zur [Handreichung der Hertie-Stiftung](#)

## 10. **RefugeeGuide online**

[RefugeeGuide.de](http://RefugeeGuide.de) ist eine in mehreren Sprachen veröffentlichte Orientierungshilfe vor allem für Geflüchtete, die noch nicht an staatlichen Integrations- und Deutschkursen teilnehmen können. Sie wurde unter anderem von Studenten und Doktoranden mit unterschiedlichsten geographischen und kulturellen Hintergründen erstellt. In mehreren Kapiteln informiert dieser Guide beispielsweise über deutsche Gepflogenheiten, gesellschaftliches Zusammenleben, Gleichberechtigung oder Behörden und Bürokratie.

Mehr unter [www.refugeeguide.de/downloaden-und-drucken](http://www.refugeeguide.de/downloaden-und-drucken)

## 11. **Leitfaden zum Umgang mit traumatisierten Flüchtlingen**

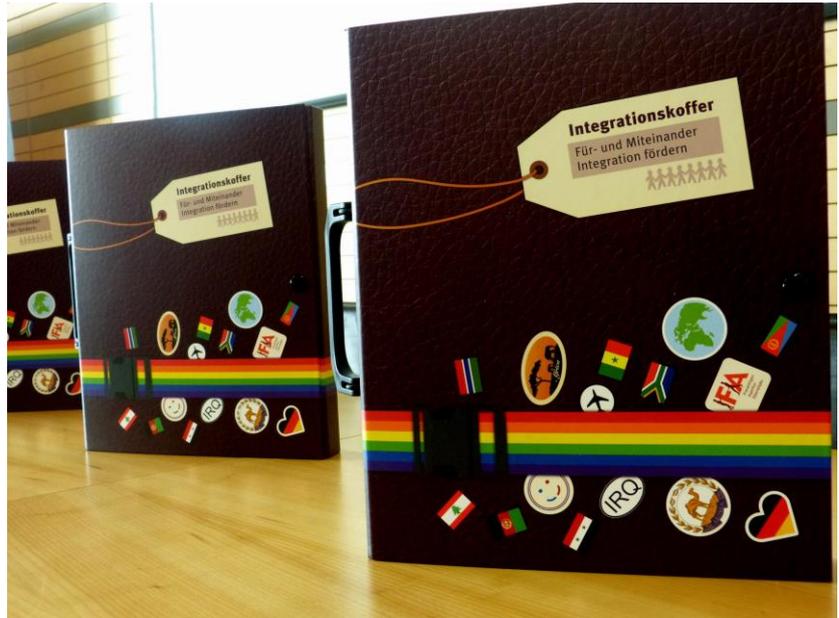
Das Buch "[Umgang mit traumatisierten Flüchtlingen – Ein Leitfaden für Fachkräfte und Ehrenamtliche](#)" vermittelt unter anderem Grundkenntnisse zur Situation von Flüchtlingen, Kenntnisse zum Umgang mit traumatisierten Flüchtlingen und auch zur Selbstfürsorge. Anhand traumapädagogischer Leitlinien wird der stabilisierende und ressourcenorientierte Umgang mit Flüchtlingen

aufgezeigt.

Zum [Leitfaden](#) (ebook: 11,99 EUR)

## 12. Integrationskoffer "Für- und Miteinander Integration fördern"

In Sonthofen macht der "Integrationskoffer" gerade die Runde. Unter dem Titel "Für- und Miteinander Integration fördern" (Projekt "Miteinander leben - Ehrenamt verbindet") wurde er am 12. Mai 2017 von der Freiwilligenagentur Oberallgäu vorgestellt. Herzlichen Glückwunsch von unserer Seite aus! Dieser "Integrationskoffer" soll den Einstieg in dieses weite Thema erleichtern und begleiten. Bei der Ausarbeitung haben über 1 Jahr lang 17 Freiwillige mit und ohne Migrationshintergrund mitgewirkt.



Nähere Informationen über [Anita Mutvar](#)  
([Freiwilligenagentur Oberallgäu](#))

## 13. "Mieterqualifizierung: Fit für die eigene Wohnung" (Neusässer Konzept)

Wohnungssuche für anerkannte Flüchtlinge gestaltet sich oft schwierig, nicht zuletzt wegen der Bedenken von Vermietern gegenüber geflüchteten Personen hinsichtlich fehlender Grundkenntnisse von Regeln und Pflichten wie Mülltrennung, Hausordnung, Ruhestörung u.v.m. Mit diesem praxisnahen Schulungskonzept "Mieterqualifizierung: Fit für die eigene Wohnung - Neusässer Konzept" können Flüchtlinge für ein besseres Verständnis für die in Deutschland herrschenden Regeln und Pflichten sensibilisiert werden. Es beinhaltet unter anderem ein Basiswissen zu Mietvertrag, Verhalten als Mieter, Kommunikation mit Vermietern und Verstehen von Rechten und Pflichten.

Kontakt, Preisinformation und Bestellung unter [mieterqualifizierung@gmx.de](mailto:mieterqualifizierung@gmx.de)

## 14. Leerstandsmanagement

Die Gemeinde-Allianz Hofheimer Land hat mit dem "[Leerstandsmanagement](#)" ein Model entwickelt, um leerstehende Gebäude im Ort zu erfassen und einer neuen Funktion zuzuführen. Darüber hinaus bieten die Kommunen der Hofheimer Allianz

Kaufinteressenten leerstehender Immobilien finanzielle Unterstützung in Form eines kommunalen Förderprogramms an. Mehr unter [www.hofheimer-land.de/index.php?id=21](http://www.hofheimer-land.de/index.php?id=21)

### **15.App: Berufliche Anerkennung in Deutschland**

Zum Thema Anerkennung beruflicher Qualifikationen hat das Informationsportal der Bundesregierung "Anerkennung in Deutschland" eine in mehreren Sprachen verfügbare **App** zur Orientierung herausgebracht. Sie steht zum Download für Android, iOS und Windows-Phone zur Verfügung.

Mehr unter [www.anererkennung-in-deutschland.de/html/de/app.php](http://www.anererkennung-in-deutschland.de/html/de/app.php)

### **16.Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen (ZAB)**

Die [Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen](http://www.zab.de) (ZAB) ist eine Abteilung des Sekretariats der Ständigen Konferenz der Kultusminister der Länder (KMK) in der Bundesrepublik Deutschland. Sie informiert und berät alle deutschen Behörden und öffentlichen Einrichtungen, die mit der Anerkennung und Bewertung von ausländischen Qualifikationen (schulische, berufliche und Hochschulqualifikationen) in Deutschland befasst sind. Die ZAB erbringt Dienstleistungen sowohl für Bildungseinrichtungen und Behörden, als auch für Privatpersonen und stellt auf Antrag eine individuelle Zeugnisbewertung oder einen Gleichwertigkeitsbescheid (ausländischer Berufsabschluss, dem in Deutschland eine zweijährige schulische Berufsausbildung entspricht) aus. Davon können vor allem Migranten\*innen profitieren, die in Deutschland arbeiten wollen. Denn Zeugnisbewertung und Gleichwertigkeitsbescheid ermöglichen Arbeitgebern und Arbeitsvermittlungen, die ausländische Berufsqualifikation richtig einzuordnen und erleichtert damit den Zugang zum Arbeitsmarkt.

Mehr unter [www.kmk.org/themen/anererkennung-auslaendischer-abschluesse.html](http://www.kmk.org/themen/anererkennung-auslaendischer-abschluesse.html)

### **17.25 Fragen zum Fasten im Ramadan**

Am 6. Juni hat der diesjährige Fastenmonat Ramadan begonnen und er dauert noch bis zum 4. Juli. Dieser Zeitraum hat Auswirkungen auf manche Aktionen und Projekte im Bereich der Flüchtlingshilfe. Daher hat der Arbeitskreis der Muslime in Nürnberg ausführlich auf 25 Fragen zum Fasten im Ramadan geantwortet, die sich Haupt- und Ehrenamtlichen vielleicht aus diesem Anlass stellen könnten.

Zu den [25 Fragen und Antworten](#)

### **18.Buch: "Flucht nach vorn"**

In dem im Verlag Mayer & Söhne erschienenen Buch "[Flucht nach vorn](#)" erzählt der 31jährige Syrer Hothaefa Al-Sheik von seiner Flucht über die Balkanroute nach Deutschland. Er schildert seine Eindrücke über deutsche Behörden und Alltagsregeln, über bayerische Bräuche und Gepflogenheiten und er berichtet über sein Leben aus seinem Heimatland. Dabei erzählt er beispielsweise von seiner Arbeit als Englischlehrer oder von Familienfesten und Ausflügen aufs Land. Es ist ein sehr persönlicher Bericht, den Al-Sheik selbst in der Sprache seiner neuen Heimat, in Deutsch, niedergeschrieben hat. Dieser

Bericht steht exemplarisch für tausende Schicksale aus dem Bürgerkriegsland Syrien.

[Zum Webshop](#) (Preis: 9,80 EUR zzgl. 3,00 EUR Versand)

### **19. "Dieses bunte Deutschland – Über den Mut nach der Flucht"**

Vor kurzem wurde in der ARD der Dokumentationsfilm "[Dieses bunte Deutschland – Über den Mut nach der Flucht](#)" gezeigt und ist aktuell noch in der Mediathek des Ersten abrufbar. In dieser Langzeitdokumentation hat die ARD vier Flüchtlinge und deren ehrenamtliche Helfer in Deutschland ein Jahr lang mit der Kamera begleitet. Mit dieser Doku sollen die Fremden weniger fremd werden und es soll deutlich werden, dass es schlicht um Menschen mit Wünschen und Träumen geht.

Zum [Dokumentationsfilm in der ARD-Mediathek](#)

### **20. DEPORTATION CLASS**

Seit mehr als zehn Jahren macht *PIER 53 Filmproduktion* Filme rund um das Thema Flucht und Migration wie etwa "Willkommen auf Deutsch". Am 01. Juni 2017 kommt nun der neue, preisgekrönte Kino-Dokumentarfilm [DEPORTATION CLASS](#) (Länge: 85 Min., D 2016) von Carsten Rau und Hauke Wendler in die deutschen Kinos. Er zeichnet ein umfassendes Bild einer Sammelabschiebung in Deutschland und zwar bei der Planung am Schreibtisch startend, über den nächtlichen Einsatz in den Unterkünften der Asylbewerber bis hin zur Ankunft in ihrem Heimatland Albanien und der Frage, was sie dort erwartet. [DEPORTATION CLASS](#) macht aus "Rückzuführenden", wie sie im Amtsdeutsch heißen, Menschen mit einem Gesicht und wirft die Frage auf, wie wir als Gesellschaft mit abgelehnten Asylbewerbern umgehen wollen.

Es besteht das Angebot, im Anschluss an [DEPORTATION CLASS](#) eine Diskussion im Kino zu organisieren. *PIER 53 Filmproduktion* liefert den Film, Plakate, Flyer und klärt die Details mit dem Kino. Sie als Helferkreis laden Ihre Gesprächspartner vor Ort zur Podiumsdiskussion ins Kino ein und bewerben den Termin (ohne Kosten für Sie). Mehr unter [www.pier53.de](http://www.pier53.de)

Bundesweiter Kinostart: 01. Juni 2017

Zum [Kinotrailer](#) \_\_\_\_\_

Mehr unter [www.deportation-class-film.de](http://www.deportation-class-film.de)

### **Wichtige und nützliche Informationen**

- Neue Integrationsbeauftragte der Bayerischen Staatsregierung ist die CSU-Abgeordnete Kerstin Schreyer, die das Amt im März 2017 von Martin Neumeyer (CSU) übernommen hat.
- [asylhelfer.bayern](http://asylhelfer.bayern) ist eine sehr hilfreiche Portalseite über Arbeits- und Helferkreise Asyl in Bayern. Nach Regierungsbezirken geordnet erhält man eine tolle Übersicht und im Asyl- und Flüchtlingsbereich aktive Arbeits- und Helferkreise vor Ort. Per Klick wird zu den jeweiligen Internetseiten der einzelnen lokalen Initiativen weitergeleitet.

Mehr Informationen unter [www.asylhelfer.bayern](http://www.asylhelfer.bayern)

- Der [Bayerische Flüchtlingsrat](#) informiert auf seinen Seiten im Internet zum Thema Abschiebung nach Afghanistan. Man erhält

einen guten Überblick über von Abschiebung bedrohten und nicht bedrohten Personen und bekommt Tipps zu rechtlichen Möglichkeiten.

Mehr unter [www.fluechtlingsrat-bayern.de](http://www.fluechtlingsrat-bayern.de)

- Der Bayerische Flüchtlingsrat hat in Zusammenarbeit mit der Petra-Kelly-Stiftung die interessante Broschüre "[Mal ehrlich! Flucht und Asyl in Bayern](#)" verfasst. Darin findet man grundlegende Informationen, aktuelle Zahlen und Fakten, eine Argumentationshilfe gegen gängige Vorurteile, Tipps zum selbst aktiv werden sowie Hintergrundwissen zum Thema Flucht und Asyl.

Zur [pdf-Broschüre](#)

- Der Bertelsmann-Religionsmonitor 2016  
Für ein friedliches Miteinander in Vielfalt und Freiheit ist ein Verständnis für die Religionen und ihre Bedeutung für die gesellschaftliche Entwicklung vorteilhaft und Wissen baut bekanntlich Vorurteile ab. Zu diesem Zweck hat die Bertelsmann Stiftung den [Religionsmonitor 2016](#) durchgeführt. Seine Schwerpunkte sind zum einen die Binnenvielfalt von Religionsgemeinschaften und Konfessionslosen sowie deren Verhältnis zueinander und zum anderen die Vorstellungen von Demokratie und die Rolle von Religion in der Gesellschaft. Es ist ein interdisziplinäres Projekt, das von der Bertelsmann Stiftung gemeinsam mit Religionswissenschaftlern, Soziologen und Psychologen aus dem In- und Ausland konzipiert, durchgeführt und ausgewertet wird. Der Religionsmonitor 2016 zeigt unter anderem auf, dass sich rund ein Fünftel aller Deutschen in der Flüchtlingshilfe engagiert haben und die Flüchtlingshilfe damit einen wichtigen Beitrag zur Demokratisierung der gesellschaftlichen Teilhabe geleistet hat. Darüber hinaus erfährt man, dass sich im Jahr 2016 44% der Muslime, 21% Christen und 17% der Konfessionslosen im Bereich Flüchtlingshilfe eingebracht haben.

Mehr Informationen unter

[www.bertelsmann-stiftung.de/de/unsere-projekte/religionsmonitor](http://www.bertelsmann-stiftung.de/de/unsere-projekte/religionsmonitor)

- Blickwechsel – Welche Hilfe heißt Willkommen?  
In Videoclips auf [fluechtlingshelfer.info](http://fluechtlingshelfer.info) werden Geflüchtete befragt, welche Art von Hilfe für sie sinnvoll ist und welche Erfahrungen sie mit freiwillig Engagierten gemacht haben. Andererseits fragen Flüchtlinge die freiwillig Engagierten zu deren Motivation.

Mehr unter <http://fluechtlingshelfer.info/projekte/filmprojekt>

- 100 Beratungsstipendien von [startsocial.de](http://startsocial.de) für soziale Initiativen  
Sozial Engagierte aufgepasst: [startsocial.de](http://startsocial.de) schreibt den 14. bundesweiten Wettbewerb für soziale Initiativen aus. Vom 2. Mai bis zum 30. Juni 2017 können sich Organisationen, Projekte und Ideenträger unter [startsocial.de](http://startsocial.de) bewerben. Der Wettbewerb richtet sich an alle Engagierten, die an der nachhaltigen Lösung eines sozialen Problems arbeiten und dabei Ehrenamtliche einbinden. Jeder Bewerber erhält ein individuelles Feedback mit Anregungen zur Weiterentwicklung. Die 100 überzeugendsten Initiativen werden mit viermonatigen Beratungsstipendien unterstützt. Auf einer Preisverleihung in Berlin werden anschließend die besten 25 geehrt. Sieben von ihnen erwarten dort Geldpreise im Gesamtwert von 35.000 EUR. Bundeskanzlerin Angela Merkel unterstützt den Wettbewerb seit ihrem Amtsantritt

als Schirmherrin mit einem Sonderpreis.

[Erklärfilm](#); [Werbespot](#); [E-Flyer](#); [Bild- und Informationsmaterial](#); [aktuelle Pressemitteilung](#)

Mehr unter [startsocial.de](http://startsocial.de)

### Materialien zum Herunterladen

Es stehen folgende neue Broschüren und Informationsmaterialien rund um den Flüchtlingsbereich auf unseren Seiten im Internet unter [www.lagfa-bayern.de](http://www.lagfa-bayern.de) zum Herunterladen zur Verfügung

- Leseprobe zum Trainerleitfaden **"TOUCHDOWN Mathe BASICS "**
- **Sprachtafeln "Lerne Deutsch!", "Lerne Deutsch 2.0"** sowie die **Dialekt-Sprachtafeln in Bayerisch, Fränkisch und Schwäbisch** der Geschäftsstelle des Integrationsbeauftragten der Bayerischen Staatsregierung.
- Leitfaden **Willkommen Aktiv** der Hertie-Stiftung für die ehrenamtliche Arbeit mit Geflüchteten.
- Orientierungshilfe **RefugeeGuide.de** für Geflüchtete, die noch nicht an staatlichen Integrations- und Deutschkursen teilnehmen können.
- Übersicht zu Materialien zum Deutschlernen und -lehren für ehrenamtliche Helfer und Neuzugewanderte
- Broschüre **"Mal ehrlich! Flucht und Asyl in Bayern"** des Bayerischen Flüchtlingsrates und der Petra-Kelly-Stiftung.

### Termine und Veranstaltungen

1. die nächsten geplanten Schulungen und Austauschtreffen der lagfa bayern e.V.

**23.06.2017 in Passau (Niederbayern)**

**26.06.2017 in Schweinfurt (Unterfranken)**

*05./06.07.2017 in Landau (Niederbayern)*

*15.07.2017 in Bamberg (Oberfranken)*

*22.07.2017 in Memmingen (Schwaben)*

*31.07./01.08.2017: Donauwörth (Schwaben)*

Mehr Informationen unter [www.lagfa-bayern.de](http://www.lagfa-bayern.de)

2. Fortbildungen und Veranstaltungen (lokal, regional, überregional) für Ehrenamtliche in der Flüchtlingshilfe (Stand: 07.06.2017)

-> zusammengestellt vom

[Nürnberger Referat für Jugend, Familie und Soziales](#)

(Stabsstelle für Bürgerschaftliches Engagement und 'Corporate Citizenship')

[Zum pdf-Dokument](#)

3. Von der Qualifizierung bis in den Arbeitsmarkt - Zweiter Fachtag Integration Geflüchteter

Am 22. Juni 2017 findet in Nürnberg im Haus *eckstein* (Burgstraße 1-3, 90403 Nürnberg) der zweite Fachtag Integration Geflüchteter statt. Er beleuchtet ausführlich die Themen Qualifizierung und Arbeitsmarktintegration aus verschiedenen Blickwinkeln. Der Fachtag richtet sich gleichwohl an in der Sozialen Arbeit tätige

**Weiterempfehlen**

Wenn Ihnen der Newsletter gefällt, empfehlen Sie ihn bitte weiter.

**Anregungen, Fragen, Kritik oder Lob**

Wir freuen uns über Rückmeldungen zu unserem Newsletter. Schreiben Sie uns bitte an [sprachfoerderung@lagfa-bayern.de](mailto:sprachfoerderung@lagfa-bayern.de)

**Newsletter abbestellen**

Wenn Sie unseren Newsletter künftig nicht mehr erhalten möchten, können Sie diesen [hier](#) abbestellen.